

বৈদেশিক মুদ্রা নীতি বিভাগ

বাংলাদেশ ব্যাংক

প্রধান কার্যালয়

ঢাকা।

www.bb.org.bd

১৮ ভাদ্র, ১৪২২

সার্কুলার পত্র নং-এফইপিডি(আমদানি নীতি)১২৩/২০১৫-১৭

তারিখ : -----

০২ সেপ্টেম্বর, ২০১৫

বৈদেশিক মুদ্রায় লেনদেনে নিয়োজিত

সকল অনুমোদিত ডিলার ব্যাংকের
প্রধান কার্যালয়/প্রিসিপাল অফিস।

প্রিয় মহোদয়গণ,

**২০১০-১১ অর্থ বছর হতে আমদানি, রঞ্জানি ও ইন্ডেন্টিং নিবন্ধন সনদপত্র ইস্যু এবং নবায়নের বিপরীতে গ্রাহকের নিকট
হতে প্রাপ্ত ফি এর উপর ১৫% হারে উৎসে মুসক কর্তন ও সরকারী কোষাগারে জমা প্রদান।**

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের আমদানি ও রঞ্জানি প্রধান নিয়ন্ত্রকের দপ্তর এর স্মারক নম্বর- ২৬.০৩.০০০০.০০৭.০৩.
০০১.১৪-৬৬৮, তারিখ ২৭/০৮/২০১৫ এবং তদ্সংযুক্ত পত্রাব্য (জাতীয় রাজস্ব বোর্ড এর নথি নম্বর -০৮.০১.০০০০.০৬৮.২৫.
০০২.১৫/৩২৯(১), তারিখ-১৮/০৮/২০১৫ এবং কাস্টম্স, এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট, ঢাকা (দক্ষিণ) এর নথি নম্বর-৪(৬)৭৩-
বাস্তঃ/উৎসে কর্তন/২০০৯/ ৪৯৭) এর প্রতি আপনাদের মনোযোগ আকর্ষণ করা যাচ্ছে (কপি সংযুক্ত)।

সংযুক্ত পত্রাব্যের নির্দেশনা মোতাবেক সকল প্রকার আমদানি, রঞ্জানি ও ইন্ডেন্টিং সনদপত্র জারির প্রাক্কালে বিগত ২০১০-
২০১১ অর্থ বছর হতে জারিকৃত নিবন্ধন সনদপত্র ইস্যু/চার্জসহ প্রাপ্ত বকেয়া নবায়ন ফি এর উপর ১৫% হারে মুসক আদায় এর
বিষয়ে আমদানি ও রঞ্জানি প্রধান নিয়ন্ত্রকের দপ্তর কর্তৃক প্রেরিত স্মারকের প্রতিলিপি আপনাদের অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা
গ্রহণের নিমিত্তে এতদ্সংগে সংযুক্ত করা হলো।

অনুসূচিত সংশ্লিষ্ট সকলকে বিষয়টি অবহিত করবেন।

আপনাদের বিশ্বস্ত,

সংযুক্তি: বর্ণনানুযায়ী

(মোঃ জাবির হোসেন চৌধুরী)

উপ মহাব্যবস্থাপক

ফোনঃ ৯৫৩০২৫০

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
আমদানি ও রপ্তানি প্রধান নিয়ন্ত্রকের দপ্তর
১১১-১১৩, মতিবাল বাণিজ্যিক এলাকা
ঢাকা-১০০০।

www.ccie.gov.bd

নং- ২৬.০৩.০০০০.০০৭.০৩.০০১.১৪-

তারিখঃ ২১ আগস্ট, ২০১৫

বিষয়ঃ ২০১০-১১ অর্থ বছর হতে আমদানি, রপ্তানি ও ইন্ডেন্টিং নিবন্ধন সনদপত্র ইস্যু এবং নবায়নের বিপরীতে গ্রাহকের নিকট হতে
প্রাপ্ত ফি এর উপর ১৫% হারে উৎসে মুসক কর্তন ও সরকারী কোষাগারে জমা প্রদান।

সূত্রঃ ক) জাতীয় রাজস্ব বোর্ডের পত্র নং-০৮.০১.০০০০.০৬৮.২৫.০০২.১৫/২৯(১), তারিখঃ ১৮-০৮-২০১৫ এবং
খ) কাস্টমস, এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট, ঢাকা(দক্ষিণ) এর পত্র নং-৪(৬)৭৩-বাস্তব/উৎসে কর্তন/২০০৯/৪৯৭,
তারিখঃ ০৫-০৮-২০১৫।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রালিখিত পত্রদ্বয়ের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণপূর্বক জানানো যাচ্ছে যে, মূল্য সংযোজন কর বিধিমালা ১৯৯১ এর বিধি
১৮(গ) অনুযায়ী আমদানি, রপ্তানি ও ইন্ডেন্টিং নিবন্ধন সনদপত্র ইস্যু ও নবায়ন ফি এর উপর ১৫% হারে উৎসে মূল্য সংযোজন কর (মুসক)
প্রযোজ্য, যা ২০১০-২০১১ অর্থ বছর থেকে কার্যকর করা হয়েছে মর্মে সূত্রালিখিত পত্রের মাধ্যমে অবহিত করা হয়েছে। এছাড়া, একই বিষয়বস্তুর
উপর কাস্টমস, এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট, ঢাকা (দক্ষিণ), ঢাকা এর অপর একটি পত্র পাওয়া যায় (কপি সংযুক্ত)।

নানাবিধ কারণে উক্ত এসআরও জারীর তারিখ হতে মূল্য সংযোজন কর আদায় কর্যকর করা যায়নি। তবে, জাতীয় রাজস্ব বোর্ডের
০৫-০৬-২০১৪ তারিখে সাধারণ আদেশের প্রেক্ষিতে বিষয়টি নিয়ে ইতোপূর্বে পত্রালাপ করা হলে ২০১৫-২০১৮ মেয়াদের আমদানি নীতি আদেশে
তা অর্তভূক্ত করণের দিক-নির্দেশনা প্রদান করা হয়, যার প্রেক্ষিতে বিষয়টি অর্তভূক্তিকরণ সংক্রান্ত কার্যক্রম বর্তমানে প্রক্রিয়াধীন আছে।
সূত্রালিখিত পত্রদ্বয় এর দিক-নির্দেশনা মোতাবেক মুসক আদায় করার ব্যাখ্যাবাদিকতা রয়েছে। বিষয়টির উপরে ইতোপূর্বে সুনির্দিষ্ট কোনরূপ দিক-
নির্দেশনা না পাওয়ায় ২০১০-২০১১ অর্থ বছর থেকে মুসক আদায়ের কার্যক্রম শুরু করা যায়নি বিখ্যাত ইতোমধ্যে এ খাতের রাজস্ব (নন-ট্যাক্স)
আদায়পূর্বক তা সরকারী কোষাগারে জমা দেয়া সম্ভবপর হয়নি। যেহেতু আমদানি নীতি আদেশ ২০১২-২০১৫ এর ধারা ১ এর ৪ উপ ধারায়- এ
আদেশে যা কিছু থাকুক না কেন, সময়ে সময়ে অর্থ আইন বা অন্য কোন আইনের অধীনে প্রজাপন, বিজ্ঞপ্তি বা আদেশে আমদানি সংক্রান্ত কোন
বিধান জারী করা হলে উক্ত বিধান, এ আদেশের সাথে সামঞ্জস্যপূর্ণ না হওয়া সাপেক্ষে, এ আদেশের উপর প্রাথমিক পাবে মর্মে বিধান রয়েছে,
সেহেতু এ বিধি-বিধানের আলোকে সূত্রালিখিত পত্রের চাহিদা মোতাবেক ১৫% হারে মূল্য সংযোজন কর (মুসক) আদায় করা যেতে পারে।

এমতাবস্থায়, জাতীয় রাজস্ব আয় (নন-ট্যাক্স) বৃদ্ধির লক্ষ্যে সূত্রালিখিত পত্রদ্বয়ের নির্দেশনা মোতাবেক সকল প্রকার আমদানি, রপ্তানি ও
ইন্ডেন্টিং সনদপত্র জারীর প্রাক্কালে আমদানি নীতি আদেশে উল্লিখিত নির্ধারিত নিবন্ধন ফি আদায়ের পাশাপাশি ১৫% হারে মূল্য সংযোজন কর
(মুসক) অবিলম্বে আদায়পূর্বক নিবন্ধন সনদপত্র জারী করতে হবে। এক্ষেত্রে সংশ্লিষ্ট আঞ্চলিক এলাকায় ভ্যাট কোড-এ আদায়ত্ব ফি জমা
প্রদানের ব্যবস্থা করতে হবে। অনুরূপভাবে বিগত ২০১০-১১ অর্থ বছর হতে জারীকৃত নিবন্ধন সনদপত্র ইস্যু/ চার্জসহ প্রাপ্ত বকেয়া নবায়ন ফি এর
উপরও ১৫% হারে মুসক আদায় করতে হবে। বকেয়াসহ বর্তমান নবায়ন ফি/চার্জের উপর ১৫% মুসক প্রদানের চালান জমা না দেয়া পর্যন্ত কোন
ব্যক্তি কিংবা প্রতিষ্ঠানেরই নিবন্ধন সনদপত্র নবায়ন করা যাবে না। এ দিক-নির্দেশনা নিবন্ধন সনদপত্র নবায়নকারী সকল অর্থোরাইজড ডিলার
(এ/ডি) ব্যাংকের ক্ষেত্রেও প্রযোজ্য হবে।

ঐ!

(মজিবর রহমান)

প্রধান নিয়ন্ত্রক

টেলিঃ ৯৫১৫৫৬

নং- ২৬.০৩.০০০০.০০৭.০৩.০০১.১৪- ৬৬৬

তারিখঃ ২১ আগস্ট, ২০১৫

বিতরণ:- সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য

(জোষ্টাতার তিতিক্ষে নথি)

- ১। চেয়ারম্যান, জাতীয় রাজস্ব বোর্ড, সেগুনবাগিচা, ঢাকা (দণ্ড আঃ-সদস্য, মুদ্রানীতি)।
- ২। অতিরিক্ত সচিব, বাণিজ্য মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ৩। অতিরিক্ত সচিব (প্রশাসন), বাণিজ্য মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ৪। মহাব্যবস্থাপক, বেদেশিক মুদ্রানীতি বিভাগ, বাংলাদেশ বাংক, প্রধান কার্যালয়, মতিবাল, ঢাকা।
- ৫। কমিশনার: কাস্টমস, এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট, ঢাকা(দক্ষিণ), ঢাকা।
- ৬। নিয়ন্ত্রক, যুগ্ম নিয়ন্ত্রক ও সহকারী নিয়ন্ত্রক, সকল আঞ্চলিক দপ্তর।
- ৭। সকল ব্যাংকের চেয়ারম্যান/প্রেসিডেন্ট ও ব্যবস্থাপনা পরিচালক।
- (সংশ্লিষ্ট সকল এ/ডি ব্যাংকে দাপ্তরিকভাবে অবহিতকরণের জন্য)

মোহাম্মদ মাহমুদুল হক
(মোহাম্মদ মাহমুদুল হক)
সহকারী নিয়ন্ত্রক

আমদানি ও রপ্তানি প্রধান নিয়ন্ত্রকের পক্ষে, ঢাকা।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
জাতীয় রাজস্ব বোর্ড
রাজস্ব ভবন
সেগুনবাগিচা, ঢাকা।

নিম্ন
উপ নিম্ন
অধিক
তা... ২৫৩৭ শাখা
৭৪৮৪৮০
৩

প্রধান নিয়ন্ত্রক

[মূসক আইন ও বিধি শাখা]

নথি নং-০৮.০১.০০০০.০৬৮.২৫.০০২.১৫/ ৭২৭ (২)

তারিখ: ১৮/০৮/২০১৫ খ্রি:

বিষয়: ২০১০-১১ অর্থবছর হতে আমদানি-রঞ্জনী লাইসেন্স ইস্যু ও নবায়ন বাবদ গ্রাহকের নিকট হতে প্রাপ্ত ফি
এর উপর ১৫% হারে উৎসে মূসক আদায়।

সূত্র: কাস্টমস, এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট, খুলনা এর পত্র নং-৪৮/এ(১২)৫৫/ভ্যাট/সরকারী পাওনা দাবিনামা/১১(অংশ-
২)/ ৬২৪, তারিখ: ২৩/০২/২০১৫ খ্রি।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণপূর্বক জানানো যাচ্ছে যে, মূল্য সংযোজন কর বিধিমালা,
১৯৯১ এর বিধি ১৮৪ এর উপবিধি (১) অনুযায়ী আমদানি-রঞ্জনী লাইসেন্স ইস্যু ও নবায়ন ফি এর উপর ১৫%
হারে উৎসে মূল্য সংযোজন কর (মূসক) প্রযোজ্য। বিষয়টি বিগত ২০১০-১১ অর্থবছর থেকে কার্যকর করা
হয়েছে। দেশব্যাপী কাস্টমস এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট এর মাঠ পর্যায়ের দণ্ডের থেকে প্রাপ্ত তথ্য অনুসারে
জানা যায়, আমদানি ও রঞ্জনী নিয়ন্ত্রক অফিসসমূহে এ খাতে উৎসে মূসক এর তথ্য চাওয়া হলে তারা জানায়,
আমদানি নীতি আদেশ ২০১২-১৫ এ আমদানি, রঞ্জনী ও ইভেন্টিং নিবন্ধন সনদ ইস্যু ও নবায়ন ফি এর উপর
মূসক আদায়ের বিষয়টি উল্লেখ নেই বিধায় উৎসে মূসক কর্তন করা হয় না।

০২। উল্লেখ্য, যে কোন পণ্য বা সেবার ক্ষেত্রে মূসক অব্যাহতি, আরোপ ও প্রযোজ্য হার সংক্রান্ত বিষয়গুলি
মূল্য সংযোজন কর আইন, ১৯৯১ এবং মূল্য সংযোজন কর বিধিমালা, ১৯৯১ অনুযায়ী ব্যবস্থিত হয়। আরো
উল্লেখ্য যে, মূল্য সংযোজন কর আইন, ১৯৯১ এর বিধান অনুযায়ী উৎসে কর্তনের দায়িত্ব থাকা সত্ত্বে সংশ্লিষ্ট
কর্মকর্তা কর্তৃক মূসক কর্তন করা না হলে উক্ত অর্থ ২% সুদসহ তার নিকট থেকে এমনভাবে আদায়যোগ্য হবে
যেন তিনি নিজেই একজন করদাতা।

০৩। এমতাবস্থায়, আমদানি রঞ্জনী ও ইভেন্টিং সনদ ইস্যু ও নবায়ন ফি এর বিপরীতে ১৫% হারে মূসক
উৎসে কর্তনের বিষয়ে সংশ্লিষ্টদের নির্দেশ প্রদানের জন্য অনুরোধ করা হলো। একইসাথে, এ সংক্রান্ত খাতে
প্রযোজ্য বকেয়া আদায়ের জন্যও অনুরোধ করা হলো।

৩৩৮
(মোঃ এনায়েত হোসেন)
সদস্য (মূসক নীতি) ৮০১৫

প্রাপকঃ

- ১। সিনিয়র সচিব, বাণিজ্য মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ২। প্রধান নিয়ন্ত্রক, প্রধান আমদানি রঞ্জনী নিয়ন্ত্রকের দণ্ডে, মতিঝিল, ঢাকা।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
কাস্টমস, এক্সাইজ ও ভ্যাট কমিশনারেট
ঢাকা (দক্ষিণ), ঢাকা
১৬০/এ, আইডিইবি ভবন, কারকার্ইল, ঢাকা

নথি নং-৪(৬)৭৩-বাস্তঃ/উৎসে কর্তন/২০০৯/ কুনী

✓ প্রাপক : প্রধান নিয়ন্ত্রক
আমদানি ও রপ্তানী প্রধান নিয়ন্ত্রকের কার্যালয়
১১১-১১৩ মতিঝিল বাণিজ্যিক এলাকা, ঢাকা।

বিষয় : আমদানি-রঙ্গনি নিবক্ষন পত্র ইস্যু ও নবায়নের বিপরীতে প্রাণ্ত ফি/চার্জের উপর মূল্য সংযোজন কর (মুসক) কর্তৃ ও সরকারী কোষাগারে জমা প্রদান প্রসংগে।

ମହୋଦୟ

উপর্যুক্ত বিষয়ের প্রতি আপনার সদয় দষ্টি আকর্ষণ করছি।

০২। মূল্য সংযোজন কর আইন ১৯৯১ এর ধারা ৩ ও ৬ এবং মূল্য সংযোজন কর বিধিমালা ১৯৯১ এর বিধি ১৮(ঙ) অনুযায়ী সরকারী, আধাসরকারী, স্বায়ত্তশাসিত ও স্থানীয় কর্তৃপক্ষ কর্তৃক লাইসেন্স, রেজিস্ট্রেশন, পারমিট প্রদান বা নবায়নকালে উক্তরূপ সুবিধা গ্রহনকারী ব্যক্তির নিকট হতে প্রাপ্ত সমূদয় অর্থের উপর উৎসে মূল্য সংযোজন কর কর্তনযোগ্য। এ ক্ষেত্রে প্রদত্ত লাইসেন্স, রেজিস্ট্রেশন, পারমিটে উল্লিখিত শর্তের আওতায় রাজ্য বটন (revenue sharing), রয়্যালটি, কমিশন, চার্জ, ফি বা অন্য কোনভাবে প্রাপ্ত সমূদয় অর্থের ওপর উক্তরূপ সুবিধা গ্রহনকারী ব্যক্তির নিকট হতে প্রাপ্ত বা প্রাপ্ত অর্থ এর উপর উৎসে মূল্য সংযোজন কর কর্তন ও আদায় করতে হবে।

০৩। জাতীয় রাজস্ব বোর্ডের সাধারণ আদেশ নম্বর-৩/মৃসক/২০১৪ তারিখঃ ০৫/০৬/২০১৪ এর অনুচ্ছেদ ৪ অনুসারে সুবিধা প্রহলকারী ব্যক্তির নিকট হতে প্রাপ্ত সমন্বয় অর্থের উপর ১৫ (পনের) শতাংশ হারে উৎসে কর্তৃত মৃসক ১০ (দশ) কার্যদ্বিসরের মধ্যে সরকারী কোষাগারে জমাদানপর্বক ট্রেজারি চালানের মূলকপি স্থানীয় মূল্য সংযোজন কর সার্কেলে প্রেরণ করার বিধান আছে। ২০১০-১১ অর্থবছরের বাজেটে আলোচ্য বিধানটি প্রবর্তিত হলেও আপনার দণ্ডের এ বিষয়ে কোন পদক্ষেপ গ্রহণ করেছে কিনা তা জান যাবান।

০৮। মুল্য সংযোজন কর আইন ১৯৯১ এর বিধান অনুযায়ী উৎসে কর্তনের দায়িত্ব থাকা সত্ত্বেও সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তা কর্তৃক মুসক কর্তন করা না হলে উক্ত অর্থ ২% সুদসহ তার নিকট থেকে এমনভাবে আদায়যোগ্য হবে যেন তিনি নিজেই একজন করদাতা।

০৫। বর্ণিত অবস্থায় আপনার দণ্ডের কর্তৃক আমদানি-রশ্মিনি নিবন্ধন পত্র ইস্যু ও নবায়নের বিপরীতে প্রাপ্ত ফি/চার্জের উপর ১৫% হারে মূল্য সংযোজন কর উৎসে কর্তৃনয়েগ্য হওয়ায় মূল্য সংযোজন কর (মুসক) বাবদ উৎসে কর্তৃত রাজ্য সঠিক সময়ে সরকারী কোষাগারে জমা প্রদান ও এ সম্পর্কীয় তথ্য মূল্য সংযোজন কর কর্তৃপক্ষকে যথাসময়ে ও যথাযথ পদ্ধতি অনুসরনে অবহিত করার বিষয়ে প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য আপনাকে বিশেষভাবে অনৱোধ করা হল।

୦୬। ସରକାରୀ ରାଜସ୍ଵ ସରକାର ସାର୍ଥେ ମଳା ସଂଘୋଜନ କରି ଆଇନ ୧୯୯୧ ଏବଂ ଧାରା ୨୪ ମୋତାବେକ ଆପନାର ସତ୍ୟୋଗିତା କାମନା କରାଇଲୋ ।

আপনার বিশ্ব

76-06
05/01/20

ନথି ନେ-୪(୬)୭୩-ବାସ୍ତଃ/ଡିଜ୍‌ସେ କର୍ତ୍ତନ/୨୦୦୯/

ବ୍ୟାକ ପରିଚୟ

কথিশ্বনার (চলতি দায়িত্ব)

15) Tahan
15/10/81/15

ଭାବିଖ୍ୟ

ଅନୁଲିପି ସଦୟ ଅବଗତି ଓ କାର୍ଯ୍ୟରେ :

০১। সদস্য, (মূসক বাস্তবায়ন ও আইটি), জাতীয় রাজস্ব বোর্ড, সেগুনবাগিচা, ঢাকা।

০২। সদস্য, (মূসক নীতি), জাতীয় রাজস্ব বোর্ড, সেগুনবাগিচা, ঢাকা।

০৩। পি এস টি চেয়ারম্যান, জাতীয় রাজস্ব বোর্ড, সেগুনবাগিচা, ঢাকা [চেয়ারম্যান মহোদয়ের সদয় গোচরীভূত করার জন্য]

[ইসমাইল হোসেন সিরাজী]
কমিশনার (চলতি দায়িত্ব)